Domstolens dom (Sjette Afdeling) af 13. septembre 2007 — Codirex Expeditie BV mod Staatssecretaris van Financiën (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Hoge Raad der Nederlanden — Nederlandene)

(Sag C-400/06) ([1])

(Den fælles toldtarif — kombineret nomenklatur — tarifering — underposition 0202 30 50 — frosne, udbenede kødudskæringer af et stykke af forfjerdingen af hornkvæg)

(2007/C 269/30)

Processprog: nederlandsk

Den forelæggende ret

Hoge Raad der Nederlanden

Parter i hovedsagen

Sagsøger: Codirex Expeditie BV

Sagsøgt: Staatssecretaris van Financiën

Sagens genstand

Anmodning om præjudiciel afgørelse — Hoge Raad der Nederlanden — fortolkning af den supplerende bestemmelse 1, punkt A, litra h), nr. 11, til kapitel 2 i Kommissionens forordning (EF) nr. 2204/1999 af 12. oktober 1999, om ændring af bilag I til Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 om told- og statistiknomenklaturen og den fælles toldtarif (EFT L 278, s. 1) — frosset, udbenet kød, der stammer fra en udskæring af forfjerdingen

Konklusion

1) *Bilag I til Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 af 23. juli 1987 om told- og statistiknomenklaturen og den fælles toldtarif, som ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 2204/1999 af 12. oktober 1999, skal fortolkes således, at frosset, udbenet kød, der stammer fra forfjerdingen af hornkvæg, henhører under underposition 0202 30 50 i den kombinerede nomenklatur.*

2) *Bilag I til forordning nr. 2658/87, som ændret ved forordning nr. 2204/1999, skal fortolkes således, at frosne, udbenede kødstykker fra forfjerdingen af hornkvæg ikke skal opfylde andre betingelser, herunder betingelsen om, at de skal stamme fra samme dyr, for at kunne tariferes i underposition 0202 30 50.*

([1]) EUT C 310 af 16.12.2006.

Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Landesgericht Klagenfurt (Østrig) den 9. juli 2007 — A-Punkt Schmuckhandels GmbH mod Claudia Schmidt

(Sag C-315/07)

(2007/C 269/31)

Processprog: tysk

Den forelæggende ret

Landesgericht Klagenfurt

Parter i hovedsagen

Sagsøger: A-Punkt Schmuckhandels GmbH

Sagsøgt: Claudia Schmidt

Præjudicielle spørgsmål

1) Er en retsforskrift i en medlemsstat, der forbyder salg af sølvsmykker ved at private opsøges med det formål at sælge og optage bestillinger på sølvsmykker med en værdi på højst 40 EUR pr. stk., en restriktion for de frie varebevægelser i artikel 28 EF's og 30 EF's forstand, hvis fællesskabsvarer kun kan få adgang til markedet ved, at de påføres yderligere omkostninger til ændring af salgsstrukturen eller til ændring og udvidelse af sortimentet?

   Såfremt dette spørgsmål skal besvares bekræftende:

2) Er en national retsforskrift, der i strid med artikel 28 EF og 30 EF forbyder salg af sølvsmykker med en værdi på højst 40 EUR pr. stk. ved at private opsøges med det formål at sælge og optage bestillinger på sådanne sølvsmykker, en begrundet og forholdsmæssig foranstaltning, der er til hinder for en persons ret til at sælge sølvsmykker med en værdi på højst 40 EUR pr. stk. ved at opsøge private med det formål at sælge og optage bestillinger på sølvsmykker?

Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Verwaltungsgericht Gießen (Tyskland) den 9. juli 2007 — Markus Stoß mod Wetteraukreis

(Sag C-316/07)

(2007/C 269/32)

Processprog: tysk

Den forelæggende ret

Verwaltungsgericht Gießen

Parter i hovedsagen

Sagsøger: Markus Stoß

Sagsøgt: Wetteraukreis

Præjudicielle spørgsmål

1) Skal artikel 43 EF og 49 EF fortolkes således, at de er til hinder for et nationalt monopol på visse hasardspil, f.eks. sportsvæddemål, såfremt der i den pågældende medlemsstat ikke under ét findes en sammenhængende og systematisk politik til begrænsning af hasardspil, navnlig idet de nationalt koncessionerede arrangører yder tilskyndelse til deltagelse i andre hasardspil — såsom statslige lotterier og kasinospil — ligesom private tjenesteydere må tilbyde andre spil, der må antages at indebære tilsvarende eller større potentiel risiko for afhængighed — såsom væddemål om visse sportsbegivenheder (f.eks. hestevæddeløb) og automatspil?

2) Skal artikel 43 EF og 49 EF fortolkes således, at tilladelser udstedt af kompetente statslige organer i medlemsstaterne til at foranstalte sportsvæddemål, der ikke er begrænset til den pågældende stats område, berettiger indehaveren af godkendelsen samt tredjemænd, som handler på hans vegne, til tillige at fremsætte og gennemføre tilbud om indgåelse af aftaler i andre medlemsstater, uden at dette kræver yderligere nationale tilladelser?

Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Unabhängiger Finanzsenat, Außenstelle Wien (Østrig) den 16. juli 2007 — Jobra Vermögensverwaltungs-Gesellschaft mbH mod Finanzamt Amstetten Melk Scheibbs

(Sag C-330/07)

(2007/C 269/33)

Processprog: tysk

Den forelæggende ret

Unabhängiger Finanzsenat, Außenstelle Wien

Parter i hovedsagen

Sagsøger: Jobra Vermögensverwaltungs-Gesellschaft mbH

Sagsøgt: Finanzamt Amstetten Melk Scheibbs

Præjudicielle spørgsmål

Er bestemmelserne om etableringsfrihed (artikel 43 EF ff.) og/eller bestemmelserne om den frie udveksling af tjenesteydelser (artikel 49 EF ff.) til hinder for nationale bestemmelser, der var gældende den 31. december 2003, og som giver en skattefordel (investeringstilvækstpræmie) til virksomheder når de anskaffer nye driftsaktiver, bl.a. på den betingelse, at disse aktiver udelukkende anvendes på et fast driftssted i indlandet og som derfor indebærer, at denne skattefordel (investeringstilvækstpræmien) nægtes virksomheder, der anskaffer nye driftsaktiver, som anvendes på et fast driftssted, der er beliggende i et andet område inden for Den Europæiske Union?

Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Verwaltungsgerichtshof (Østrig) den 17. juli 2007 — Josep Holzinger mod Bundesministerium für Bildung, Wissenschaft und Kultur

(Sag C-332/07)

(2007/C 269/34)

Processprog: tysk

Den forelæggende ret

Verwaltungsgerichtshof

Parter i hovedsagen

Sagsøger: Josep Holzinger

Sagsøgt: Bundesministerium für Bildung, Wissenschaft und Kultur

Præjudicielle spørgsmål

1) Har artikel 9, stk. 1, i bilag I til aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og Det Schweiziske Forbund på den anden side om fri bevægelighed for personer ([1]) direkte virkning?

2) Kan nævnte bestemmelse fortolkes således, at beskæftigelsesperioder, der er tilbagelagt i Schweiz, før denne aftale trådte i kraft (den 1. juni 2002), uanset hvornår de blev tilbagelagt, skal indgå i beregningen af ancienniteten i en tilsvarende stilling, som den pågældende senere beklæder i en af Det Europæiske Fællesskabs medlemsstater?

([1]) EFT L 114, s. 6.